

## **Editor-in-Chief / Direttore**

Roberto de Rubertis

## **Scientific Committee / Comitato scientifico**

Paolo Belardi  
Vito Cardone  
Gianni Contessi  
Edoardo Dotto  
Michele Emmer  
Francesca Fatta  
Paolo Giandebiaggi  
Carlos Montes Serrano  
Ruggero Pierantoni  
Franco Purini  
Fabio Quici  
Livio Sacchi  
Rossella Salerno  
José Antonio Franco Taboada  
Marco Tubino

## **Managing Editor / Capo redattore**

Giovanna A. Massari

## **Editorial Staff / Comitato di redazione**

Cristina Pellegatta, Fabio Luce, Elena Casartelli

## **Contributor to this issue / Collaborazione a questo numero**

Fondazione Lucio Saffaro, Gisella Vismara, Martha Danae Grifone-Costantini

## **Editorial Office / Redazione**

Università degli Studi di Trento. Dipartimento di Ingegneria Civile, Ambientale e Meccanica  
via Mesiano, 77 – I-38123 Trento  
tel. +39 0461 282669  
[www.dicam.unitn.it](http://www.dicam.unitn.it)

**Cover.** Lucio Saffaro, *Untitled*, 1951–52, tempera coloured paper, 22x29 cm.

© Coll. Saffaro Foundation, Bologna

*Due to the figurative genre and the singularity of his research, Saffaro's uniqueness already appears in the little-known pictorial works of the years of youth: as in this figure of a boy holding a moon flower.*

**In copertina.** Lucio Saffaro, *Senza titolo*, 1951–52, foglio colorato a tempera, 22x29 cm.

© Coll. Fondazione Saffaro, Bologna

*L'unicità di Saffaro, per genere figurativo e per singolarità di ricerca, traspare già nelle opere pittoriche meno note degli anni della gioventù: come in questa figura di ragazzo che regge un fiore di luna.*

*XY: rassegna critica di studi sulla rappresentazione dell'architettura e sull'uso dell'immagine nella scienza e nell'arte = Critical review of studies on the representation of architecture and use of the image in science and art – A.2, n.3 (gen.-giu. 2017) = Y.2, no.3 (Jan.-Jun. 2017) – Roma: Officina; Trento: Università degli Studi di Trento; 2016 - . - v. : ill.; 30 cm. – Semestrare – ISSN (paper): 2499-8338, (online): 2499-8346.*

Registration with the Court of Rome No. 321/86, June 18, 1986  
Registrazione presso il Tribunale di Roma n. 321/86 del 18 giugno 1986

Officina Edizioni  
via Virginia Agnelli, 52/58 – I-00151 Roma  
P.IVA – C.F. 06916201004  
tel. +39 06 65740514  
officinaedizioni@yahoo.com - <http://www.officinaedizioni.it>

Università degli Studi di Trento  
via Calepina, 14 – I-38122 Trento  
P.IVA – C.F. 00340520220  
tel. +39 0461 281111  
ateneo@pec.unitn.it - ateneo@unitn.it

ISBN (paper): 978-88-6049-2838; 978-88-8443-749-5. ISBN (online): 978-88-8443-748-8  
ISSN (paper): 2499-8338. ISSN (online): 2499-8346

DOI: <http://dx.doi.org/10.15168/xy.v2i3>



Except where otherwise noted, contents on this review are licensed under a Creative Commons Attribution – Non Commercial – No Derivatives 4.0 International License  
Eccetto ove diversamente specificato, i contenuti della rivista sono rilasciati sotto Licenza Creative Commons Attribuzione – Non commerciale – Non opere derivate 4.0 Internazionale

## Index / Indice

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 4   | <i>Roberto de Rubertis</i>   | Editorial. A “telling” image<br><b>Editoriale. Un’immagine eloquente</b>   |
| 6   | <i>Bruno D’Amore</i>   | Once again, in memory of Lucio<br><b>Ancora una volta, in ricordo di Lucio</b>   |
| 20  | <i>Michele Emmer</i>   | Lucio Saffaro, my personal visual memoires<br><b>Lucio Saffaro, un incontro</b>  |
| 34  | <i>Claudio Cerritelli</i>  | Geometric bodies, abstract resonances. About the interpretations of the abstractionism of Lucio Saffaro<br><b>Corpi geometrici, risonanze astratte. Sulle interpretazioni dell’astrattismo di Lucio Saffaro</b>      |
| 46  | <i>Giovanni Maria Accame</i>   | Saffaro and the design of ideas<br><b>Saffaro e il disegno delle idee</b>  |
| 50  | <i>Gisella Vismara</i>   | Lucio Saffaro and the “metaphysics of the world”<br><b>Lucio Saffaro e la “metafisica del mondo”</b>   |
| 56  | <i>Lucio Saffaro</i>   | Unpublished writings<br><b>Scritti inediti</b>   |
| 64  | <i>Ruggero Lenci</i>   | Dynamic Morphemes<br><b>Morfemi dinamici</b>   |
| 74  | <i>Fabio Bianconi<br/>Marco Filippucci<br/>Matteo Margutti<br/>Margherita Stramaccia</i> | Morphological evolutions of transpolyhedra. Eloquence of the images to generate tensegrity structures<br><b>Evoluzioni morfologiche di transpoliedri. Eloquenza delle immagini per generare strutture tensegrali</b> |
| 86  | <i>Maria Linda Falcidieno<br/>Saverio Giulini</i>  | Signs and symbols between graphics and mathematics<br><b>Segni e simboli tra grafica e matematica</b>  |
| 102 | <i>Stefano Chiarenza</i>   | Mathematical constructs in defining the image for graphic communication<br><b>Costrutti matematici nella definizione dell’immagine per la comunicazione grafica</b>  |
| 116 | <i>Rosario Marrocco</i>  | The dual space image in the painting. The space of Caravaggio and Chagall<br><b>La duplice immagine dello spazio nella pittura. Lo spazio di Caravaggio e Chagall</b>  |
| 140 | <i>Daniele Calisi<br/>Matteo Molinari</i>  | Unusual geometries in Ridolfi’s stair design. The case study of Villino Alatri in Rome<br><b>Geometrie inusuali nelle scale di Ridolfi: il caso di Villino Alatri a Roma</b>   |
| 156 | <i>Pilar Chias<br/>Tomás Abad</i>  | Topology for health care facilities’ design<br><b>La topología en el diseño de los centros asistenciales</b>   |
| 170 | <i>Giovanni Carbonara</i>  | Afterword. Communicating by text and image<br><b>Postfazione. Comunicare per testo e per immagini</b>  |